

Minerva Foods

MINERVA S.A.
RODOVIA TRANSEFONICA S/N
KM 04 ALA D - ZONA RURAL
MIRASSOL D OESTE-MATO GROSSO-BRAZIL

9509 29/6

ORIGINAL

5436

212 I

COMMERCIAL INVOICE NR. O/48701

Mirassol d'Oeste, 03/06/2018

IMPORTER : SATS BRF FOOD PTE LTD
234 PANDAN LOOP
SINGAPORE 128422
TEL: 65 68700265
FAX: 65 6778 4238

VESSEL : CMA CGM JACQUES JUNIOR

PORT OF LOADING : SANTOS - BRAZIL

PORT OF DISCHARGE : SINGAPORE - SINGAPORE

PAYMENT TERMS : CASH AGAINST DOCUMENTS

26879468267

DESCRIPTION OF GOODS	NET WEIGHT (KGS)	UNIT PRICE (USD)	AMOUNT (USD)
01 CONTAINER 40 REEFER BRAZILIAN FROZEN BONELESS BEEF CUT CUBE ROLL 2KG UP VP (P30530AS) KNUCKLE IWP (P30600AS)	11.825,900 14.842,110	5.450,00 4.400,00	64.451,15 65.305,28
TOTAL (COST AND FREIGHT)			USD 129.756,43

REF. IMPORTER: O/48701 PO00009509

180629007

CONTAINER	NET WEIGHT (KGS)	GROSS WEIGHT (KGS)	CARTONS
CGMU5055436	26.668,010	27.858,610	1.392

MINERVA S.A.



MINERVA S.A.
RODOVIA TRANSEFONICA S/N
KM 04 ALA D - ZONA RURAL
MIRASSOL D OESTE-MATO GROSSO-BRAZIL

COPY

COMMERCIAL INVOICE NR. O/48701

Mirassol d'Oeste, 03/06/2018

IMPORTER : SATS BRF FOOD PTE LTD
234 PANDAN LOOP
SINGAPORE 128422
TEL: 65 68700265
FAX: 65 6778 4238

VESSEL : CMA CGM JACQUES JUNIOR

PORT OF LOADING : SANTOS - BRAZIL

PORT OF DISCHARGE : SINGAPORE - SINGAPORE

PAYMENT TERMS : CASH AGAINST DOCUMENTS

DESCRIPTION OF GOODS	NET WEIGHT (KGS)	UNIT PRICE (USD)	AMOUNT (USD)
01 CONTAINER 40 REEFER BRAZILIAN FROZEN BONELESS BEEF CUT CUBE ROLL 2KG UP VP KNUCKLE IWP	11.825,900 14.842,110	5.450,00 4.400,00	64.451,15 65.305,28
TOTAL (COST AND FREIGHT)			USD 129.756,43

REF. IMPORTER: O/48701 PO00009509

CONTAINER	NET WEIGHT (KGS)	GROSS WEIGHT (KGS)	CARTONS
CGMU5055436	26.668,010	27.858,610	1.392


MINERVA S.A.

SHIPPER MINERVA S.A. RODOVIA TRANSEFONICA S/N KM 04 ALA D - ZONA RURAL MIRASSOL D OESTE-MATO GROSSO-BRAZIL CNPJ/CPF: 67620377006236		COPY NON NEGOTIABLE BILL OF LADING		VOYAGE NUMBER 0AA0EE1MA							
CONSIGNEE TO ORDER				BILL OF LADING NUMBER CUR0140719C							
NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify SATS BRF FOOD PTE LTD 234 PANDAN LOOP SINGAPORE 128422 ATTN: MR FU		EXPORT REFERENCES									
		CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros Head Office: 4, quai d'Arenç - 13002 Marseille - France Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95 562 024 422 R.C.S. Marseille									
PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*		FREIGHT TO BE PAID AT		NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING					
				RIO DE JANEIRO C/O BRADESCO NY		FOUR (4)					
VESSEL		PORT OF LOADING		PORT OF DISCHARGE		FINAL PLACE OF DELIVERY*					
CMA CGM JACQUES JUNIOR		SANTOS		SINGAPORE							
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS		NO AND KIND OF PACKAGES		DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN		GROSS WEIGHT CARGO		TARE		MEASUREMENT	
						KGS		KGS		CBM	
CGMU5055436		1 x 40RH		1392 CARTONS		27858.610		4780		58.000	
SEAL B7402620											
SEAL 039353SIF3360											
O/48701 PO00009509											
				01 CONTAINER 40 1.392 CARTONS BRAZILIAN FROZEN BONELESS BEEF CUT 770 CARTONS CUBE ROLL 2KG UP VP N.W 11.825,900 KGS 622 CARTONS KNUCKLE IWP N.W 14.842,110 KGS NET WEIGHT 26.668,010 KGS GROSS WEIGHT 27.858,610 KGS NCM 0202.3000 HS 0202.30 SEAL SIF 039353 SIF 3360 TEMPERATURE -18C DUE 18BR0000924287 RUC 8BR676203771SATEL48701							
				Cargo is stowed in a refrigerated container set at the shipper's requested carrying temperature of -18 degrees Celsius							
				FREIGHT AS PER AGREEMENT Continued on Next Sheet		Sheet 1 of 2					
				ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.							
ADDITIONAL CLAUSES											
4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility 5. FCL 77. THC at destination payable by consignees as per line/port tariff 91. Ground rent/storages/power supply/monitoring costs at port of discharge for Receiver's account according to port rates. 92. Reefer container can only be operated by electrical power. During land transportation the Carrier will not be liable in any respect whatsoever for consequences, due to non refrigeration. 194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004. 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day. 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may						be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge. 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel. 274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.					
RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them. All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office. In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void. (OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)											
PLACE AND DATE OF ISSUE		SANTOS		06 JUN 2018		SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM do Brasil Agencia Maritima Ltda as agents for the carrier CMA CGM S. A.					
SIGNED FOR THE SHIPPER						Luis STIPANICH CPF: 074.194.858-36					
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING											



ORIGINAL
BILL OF LADING

VOYAGE NUMBER
0AA0EE1MA
BILL OF LADING NUMBER
CUR0140719C

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING
		RIO DE JANEIRO C/O BRADESCO NY	FOUR (4)
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*
CMA CGM JACQUES JUNIOR	SANTOS	SINGAPORE	
MARKS AND NOS. CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO TARE MEASUREMENT
			KGS KGS CBM

FREIGHT PREPAID IN NY BY MINERVA
Shipped on Board CMA CGM JACQUES JUNIOR 06-JUN-2018 CMA CGM do
Brasil Agencia Maritima Ltda As agents for the Carrier
Luis STIPANICH
CPF: 074.194.838-36

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S)

Continued From Previous Sheet Sheet 2 of 2
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

27858.610

4780

58.000

PLACE AND DATE OF ISSUE SANTOS 06 JUN 2018

SIGNED FOR THE SHIPPER

*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED
TRANSPORT BILL OF LADING

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.
BY CMA CGM do Brasil Agencia Maritima Ltda
as agents for the carrier CMA CGM S.A.

Luis STIPANICH
CPF: 074.194.838-36



MINERVA S.A.
RODOVIA TRANSEFONICA S/N
KM 04 ALA D - ZONA RURAL
MIRASSOL D OESTE-MATO GROSSO-BRAZIL

ORIGINAL

PACKING LIST NR. O/48701

Mirassol d'Oeste,
03/06/2018

IMPORTER : SATS BRF FOOD PTE LTD
234 PANDAN LOOP
SINGAPORE 128422
ATTN: MR FU

VESSEL : CMA CGM JACQUES JUNIOR

PORT OF LOADING : SANTOS - BRAZIL

PORT OF DISCHARGE : SINGAPORE - SINGAPORE

DESCRIPTION OF GOODS	NET WEIGHT (KGS)	GROSS WEIGHT (KGS)	CARTONS
01 CONTAINER 40 REEFER BRAZILIAN FROZEN BONELESS BEEF CUT CUBE ROLL 2KG UP VP KNUCKLE IWP	11.825,900 14.842,110	12.484,490 15.374,120	770 622
TOTAL	26.668,010	27.858,610	1.392

REF. IMPORTER: O/48701 PO00009509

CONTAINER	NET WEIGHT (KGS)	GROSS WEIGHT (KGS)	CARTONS
CGMU5055436	26.668,010	27.858,610	1.392


MINERVA S.A.



FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
MINISTRY OF AGRICULTURE AND SUPPLY - MA
SECRETARIAT OF ANIMAL AND PLANT HEALTH- SDA
INSPECTION DEPARTMENT OF ANIMAL PRODUCTS - DIPOA
INTERNATIONAL TRADE CONTROL DIVISION - DCI
FEDERAL INSPECTION SERVICE - SIF

**ANIMAL AND PUBLIC HEALTH VETERINARY CERTIFICATE
FOR DEBONNED FROZEN BEEF TO SINGAPORE**

Nr 00637/3360/18

Exporting country: FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL.

I. IDENTIFICATION OF MEAT

Meat of (animal species): Bovine
Nature of cuts: 770 Cartons - Frozen Boneless Beef - Cube Roll 2 KG UP VP - 11.825,90 Kg // 622 Cartons - Frozen Boneless Beef -
Knuckle IWP - 14.842,11 Kg
Type of packaging: Cartons
Number of cuts or packages: 1.392 Cartons
Net weight: 26.668,01 Kg Kg
Date or period of production: 29/03/2018 to 24/04/2018
Product brand: Minerva S/A - SIF 2911
Shipping mark: Minerva S/A

II. ORIGIN OF MEAT

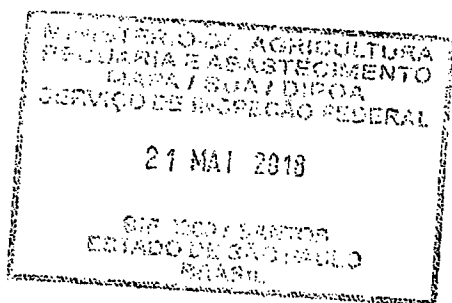
Name, address and veterinary control number of approved slaughterhouse: Minerva S/A - Rod. Transefônica S/Nº, KM 04 ALA B - Zona Rural - Mirassol D'Oeste - Mato Grosso - Brasil - SIF 2911.
Name, address and veterinary control number of approved cutting plant: Minerva S/A - Rod. Transefônica S/Nº, KM 04 ALA B - Zona Rural - Mirassol D'Oeste - Mato Grosso - Brasil - SIF 2911.

III. DESTINATION OF MEAT

The meat will be sent from (place of loading): Arfrío S/A Armazens Gerais Frigoríficos-Av. Dos Bandeirantes 612- Santos-São Paulo- Brasil-Sif 3360
To (place and country of destination): Singapore, Singapore
By the following means of transport ⁽¹⁾: Maritime // Container: CGMU 505.543-6 // Seal SIF: 039353/3360
Name and address of consignor: Minerva S/A - Rod. Transefônica S/Nº, KM 04 ALA B - Zona Rural - Mirassol D'Oeste - Mato Grosso - Brasil - SIF 2911.
Name and address of consignee: SATS BRF FOOD PTE LTD 234 Pandan Loop Singapore 128422

Verify at: www.agricultura.gov.br/csi
OFFICIAL STAMP ⁽²⁾

Authenticity code: GIFDSH3L-8ADN2NCZ-8GCQ7N8T-D3CDWFNG



Signature and stamp of Official Veterinarian ⁽²⁾

CYOMARA CAETANI FONSECA
AUDITOR FISCAL FEDERAL AGROPECUÁRIO
Nº da Carteira Fiscal: 2778

(Place and date)

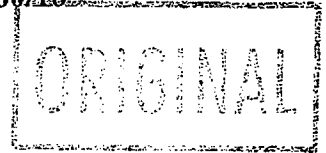
1. For containers the registration number and sanitary seal number should give, for aircrafts the flight number and for ships the name.
2. The signature and the stamp should be applied with ink of blue color.
Modelo conforme Circular Nº 239/2003/DCI/DIPOA.

VETERINARY CERTIFICATE (Continuation)

Nr 00637/3360/18

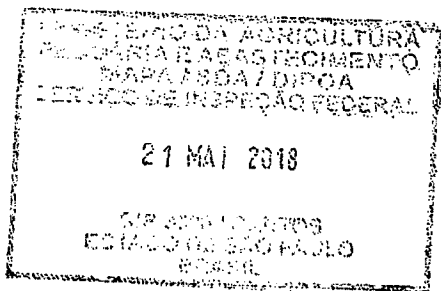
IV. CERTIFICATION OF HEALTH

I the undersigned, Official Veterinarian, certify that:



1. The frozen meat described above was obtained from:
 - 1.1. Animals which were born, reared and slaughtered in the State of Mato Grosso, which has been free from Foot-and-Mouth Disease with vaccination for a period of 6 (six) months immediately prior the slaughter of the animals and the date of export of the products to Singapore;
 - 1.2. Animals which have been transported direct from their farm of origin to the approved slaughterhouse without passing through a livestock market, and the transport has been cleaned and disinfected before loading;
 - 1.3. Animals which have passed the ante-mortem inspection at the slaughterhouse during 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease;
 - 1.4. Animals which have passed the post-mortem examination and found to be free from any clinical evidence of infectious and contagious diseases;
2. Brazil has been free from Rinderpest for 6 (six) months immediately prior the slaughter of the animals and the date of export of the products to Singapore;
3. The deboned frozen meat described above originates from carcasses, which have matured at a temperature of more than +2° C for at least 24 hours before the bones and the lymph nodes are removed;
4. The meat has not been treated with chemical preservatives or foreign substances injurious to health;
5. The meat has been slaughtered, processed, packed and stored under sanitary conditions under official veterinary supervision in the above-mentioned establishment approved by the Director-General for export to Singapore and every precaution has been taken to prevent contamination prior to export;
6. The meat is suitable for human consumption.

OFFICIAL STAMP (*)



Signature and stamp of Official Veterinarian (*)

OYOMARA CAETANI FONSECA
AUDITOR FISCAL FEDERAL AGROPECUÁRIO
Nº da Carteira Fiscal: 2778

(Place and date)

(*) The signature and the stamp should be applied with ink of blue color.
Modelo conforme Circular Nº 239 /2003/DCI/DIPOA.



ORIGINAL

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL / FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO / MINISTRY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK AND FOOD SUPPLY - MAPA
SECRETARIA DE DEFESA AGROPECUÁRIA / SECRETARIAT OF ANIMAL AND PLANT HEALTH - SDA
DEPARTAMENTO DE INSPEÇÃO DE PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL / INSPECTION DEPARTMENT OF ANIMAL PRODUCTS - DIPOA
SERVIÇO DE INSPEÇÃO FEDERAL / FEDERAL INSPECTION SERVICE - SIF

**DECLARAÇÃO ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION
PARA PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL COM DESTINO AO MERCADO INTERNACIONAL/ FOR ANIMAL PRODUCTS
INTEND TO EXPORT**

Nº do certificado / Certificate Nº: 00637/3360/18

DECLARAÇÃO / DECLARATION:

O Médico Veterinário Oficial certifica que / The Official Veterinarian certify that:

• Os produtos foram obtidos de animais abatidos em estabelecimentos oficialmente aprovados pela Autoridade Competente do Brasil, submetidos à inspeção veterinária oficial *ante e post mortem* e considerados aptos ao consumo humano; / The products were obtained from animal slaughtered in an establishment officially approved by the Competent Authority of Brazil, subject to official ante and post mortem veterinary inspection and were considered fit for human consumption; (2)

• Os produtos foram obtidos, em condições higiênicas, em estabelecimentos que implementaram os Programas de Boas Práticas de Fabricação (BPF), os Procedimentos Padronizados de Higiene Operacional (PPHO), e o Programa de Análise de Perigos e Pontos Críticos de Controle (APPCC), seguindo as recomendações do *Codex Alimentarius*, com verificação sistemática pela Autoridade Competente do Brasil; / The products were obtained in hygienic conditions in establishments that implemented the Good Manufacturing Practices (GMP), Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP) and Hazard Analysis and Critical Control Points Programs (HACCP), following the recommendations of *Codex Alimentarius*, with systematic verification of the Competent Authority of Brazil; (2)

• Os produtos foram fabricados em estabelecimento submetido ao programa oficial de controle de resíduos de produtos de uso veterinário, agrotóxicos e contaminantes ambientais, o qual é planejado e implementado seguindo as recomendações do *Codex Alimentarius*; / The products have been processed in establishments subjected to the official control program of residues of veterinary drugs, pesticides and environmental contaminants, which is planned and implemented following the recommendations of *Codex Alimentarius*; (2)

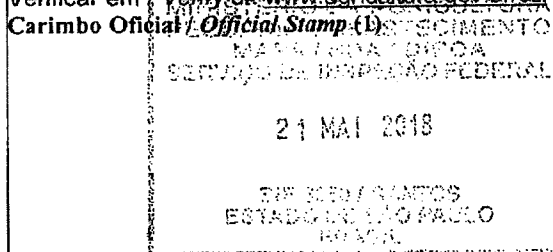
• No Brasil é proibida importação, produção, comercialização e o uso de hormônios de substâncias naturais ou artificiais, com atividade anabolizante ou mesmo outras dotadas dessa atividade mas desprovidas de caráter hormonal, para fins de crescimento e ganho de peso em bovinos de abate; / Import, production, trade and use of natural or artificial hormones substances, with anabolic activity or other similar activity without hormonal character, in order to raising and fattening cattle, is forbidden in Brazil; (2)

• Os produtos não contêm nem foram elaborados com quaisquer substâncias químicas conservadoras ou corantes nocivos à saúde pública; The products have not been treated with, and do not contain any preservative, coloring matter or other substance harmful to human health; (2)

• Os produtos estão em bom estado de conservação e são próprios para a alimentação humana; / The products are in good condition and are suitable for human consumption; (2)

• Os animais e os produtos cárneos obtidos no processo de fabricação não são oriundos do Estado do Paraná; / The animals and meat products obtained in the manufacturing process are not from in the State of Paraná; (2)

Verificar em www.agricultura.gov.br/csi Código de Autenticidade / Authenticity Code:

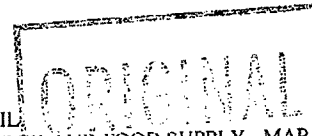


(Local e data) / (Place and date)

Assinatura e carimbo do Médico Veterinário Oficial/
Signature and stamp of Official Veterinarian (1)

CYOMARA CAETANI FONSECA
AUDITOR FISCAL FEDERAL AGROPECUÁRIO
Nº da Carteira Fiscal: 2779

(1) A assinatura e o carimbo devem ser de cor azul. / The signature and the stamp should be applied with ink of blue color.
(2) Suprimir os itens que não interessam. / Delete the items that do not matter.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL / FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO / MINISTRY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK AND FOOD SUPPLY - MAPA
SECRETARIA DE DEFESA AGROPECUÁRIA / SECRETARIAT OF ANIMAL AND PLANT HEALTH - SDA
DEPARTAMENTO DE INSPEÇÃO DE PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL / INSPECTION DEPARTMENT OF ANIMAL PRODUCTS - DIPOA
SERVIÇO DE INSPEÇÃO FEDERAL / FEDERAL INSPECTION SERVICE - SIF

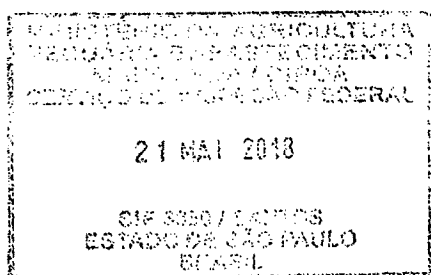
Nº do certificado / Certificate Nº: 00637/3360/18

DECLARAÇÃO / DECLARATION (continuação) / (continuation):

BOVINOS:

- Os produtos são derivados de animais que: / the product described above is obtained from animals which: (2)
 - I. Permaneceram no mínimo 90 dias antes do abate em propriedades rurais onde, num raio de 25 km, não ocorreu foco de febre aftosa nos últimos 2 anos; / Have been kept at least 90 days before slaughter in holdings which, in a 25 km radius, there has been no outbreak of Foot and Mouth Disease; (2)
 - II. Foram identificados individualmente na origem, registrados no Sistema Brasileiro de Identificação e Certificação de Bovinos e Bubalinos (SISBOV) e tiveram essa condição verificada no abate; / Have been individually identified at the origin, registered in the Brazilian System for Identification and Certification of Bovine and Bubaline Animals (SISBOV) and this condition has been verified at slaughter; (2)
 - III. Foram abatidos em um matadouro aprovado e submetidos à inspeção ante e post mortem, e não apresentaram sintomas, lesões ou sequelas imputáveis à Febre Aftosa; / Have been slaughtered in an approved slaughterhouse and submitted to ante and post mortem inspection, showing no signs, lesions or sequels due to Foot and Mouth Disease; (2)
 - IV. As carcaças foram submetidas à maturação sanitária durante 24 horas à temperatura superior a 2°C; / The carcasses have been submitted to sanitary maturation during 24 hours at temperature above 2°C; (2)
 - V. Após a maturação sanitária as carcaças apresentaram pH inferior a 6,0 no músculo longissimus dorsi; / After the sanitary maturation the carcasses have showed a pH lower than 6,0 in the muscle longissimus dorsi; (2)
- A planta de processamento tem estabelecido procedimentos verificados que evitam a contaminação cruzada com materiais de risco para Encefalopatia Espongiforme bovina (EEB); / The processing plant has the procedures to avoid the cross contamination with risk material for Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE); (2)

Verificar em / Verify at: www.agricultura.gov.br/csi Código de Autenticidade / Authenticity Code:
Carimbo Oficial / Official Stamp (1)

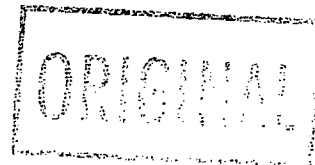


(Local e data) / (Place and date)

Assinatura e carimbo do Médico Veterinário Oficial /
Signature and stamp of Official Veterinarian (1)

CYOMARA CAETANI FONSECA
AUDITOR FISCAL FEDERAL AGROPECUÁRIO
Nº da Carteira Fiscal: 2778

(1) A assinatura e o carimbo devem ser de cor azul. / The signature and the stamp should be applied with ink of blue color.
(2) Suprimir os itens que não interessam. / Delete the items that do not matter.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL / FEDERATIVE REPUBLIC OF BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO /
MINISTRY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK AND FOOD SUPPLY - MAPA
SECRETARIA DE DEFESA AGROPECUÁRIA / SECRETARIAT OF AGRICULTURAL DEFENSE- SDA
DEPARTAMENTO DE INSPEÇÃO DE PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL /
INSPECTION DEPARTMENT OF ANIMAL PRODUCTS - DIPOA
COORDENAÇÃO GERAL DE PROGRAMAS ESPECIAIS / GENERAL COORDINATION OF SPECIAL PROGRAMS - GCPE
SERVIÇO DE INSPEÇÃO FEDERAL / FEDERAL INSPECTION SERVICE - SIF

DECLARAÇÃO ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION

Nº/Nr 00637/3360/18

ANEXA AO CERTIFICADO SANITÁRIO INTERNACIONAL PARA PRODUTOS DERIVADOS DE RUMINANTES EXPEDIDOS PARA CINGAPURA / ATTACHED TO THE INTERNATIONAL SANITARY CERTIFICATE FOR RUMINANT PRODUCTS SENT TO SINGAPORE

O abaixo assinado, Veterinário Oficial, certifica que/ The undersigned, Official Veterinarian, certifies that:

O Brasil é reconhecido oficialmente pela OIE como país de risco negligenciável para EEB./ Brazil is officially recognized by OIE as negligible BSE risk.

O gado que originou as carnes desossadas e as carnes enlatadas: / The cattle from which the deboned beef cuts and canned beef are derived were:

- São nascidos e criados no Brasil e não são provenientes de criações onde ocorreram casos de EEB; / Born and raised in Brazil and did not come from a farm which had a previous case of BSE;

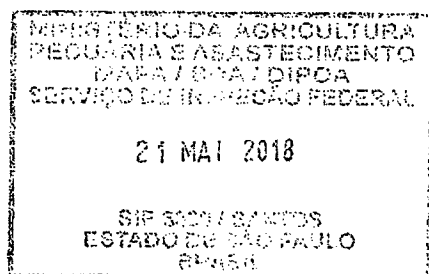
- Foram abatidos utilizando métodos que não incluem um processo de atordoamento com dispositivo de injeção de ar comprimido ou de gás na cavidade craniana, ou um processo de secção medular, e foram sujeitos a inspeção *ante mortem* e *post mortem*; / Slaughtered using methods which did not include a stunning process with a device injecting compressed air or gas into the cranial cavity, or to a pithing process, and were subject to the *ante mortem* and *post mortem* inspection;

- Não eram suspeitos ou casos confirmados de EEB e não foram coortes de casos suspeitos ou confirmados de BSE/ Were not suspect or confirmed BSE cases and were not cohorts of suspect or confirmed of BSE cases.

Os materiais de risco específico (ou seja, amígdalas, íleo distal, cérebro, olhos, medula espinhal, gânglios da raiz dorsal, crânio e coluna vertebral) foram cuidadosamente removidos sem a contaminação da carne./ Specified risk materials (namely tonsils, distal ileum, brains, eyes, spinal cord, dorsal root ganglia, skull and vertebral column) had been cleanly removed without contamination of the meat./

No caso de carne enlatada, a carne não é derivada de carne mecanicamente separada. /In the case of canned beef, the meat must not be derived from mechanically separated/recovered meat.

CARIMBO OFICIAL (*) OFFICIAL STAMP



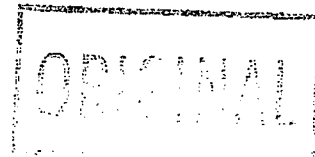
(Local e data/Place and date)

(*) A assinatura e o carimbo devem ser aplicados com tinta de cor azul. / The signature and the stamp should be applied with ink of blue color.

Modelo (português/inglês) conforme Circular Nº 777/2012/CGPE/DIPOA.

Assinatura e carimbo do Veterinário Oficial (*)
Signature and stamp of the Official Veterinarian

CYOMARA CAETANI FONSECA
AUDITOR FISCAL FEDERAL AGROPECUÁRIO
Nº da Carteira Fiscal: 2779



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL / FEDERATIVE REPUBLIC OF BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, PECUÁRIA E ABASTECIMENTO / K
MINISTRY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK AND SUPPLY - MAPA.
SECRETARIA DE DEFESA AGROPECUÁRIA / SECRETARIAT OF ANIMAL AND PLANT HEALTH - SDA
DEPARTAMENTO DE INSPEÇÃO DE PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL/
INSPECTION DEPARTMENT OF ANIMAL PRODUCTS - DIPOAP
COORDENAÇÃO GERAL DE PROGRAMAS ESPECIAIS / GENERAL COORDINATION OF SPECIAL PROGRAMS - GCPE
SERVIÇO DE INSPEÇÃO FEDERAL / FEDERAL INSPECTION SERVICE - SIF

DECLARAÇÃO ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION

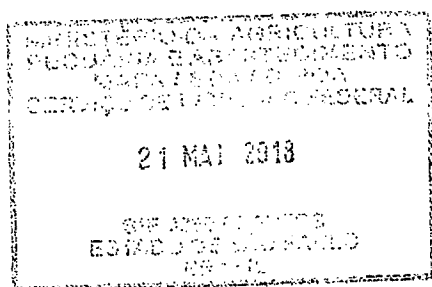
Nº/Nr 00637/3360/18

ANEXA AO CERTIFICADO SANITÁRIO INTERNACIONAL PARA PRODUTOS DERIVADOS DE RUMINANTES EXPEDIDOS PARA O
MERCADO INTERNACIONAL / ATTACHED TO THE INTERNATIONAL SANITARY CERTIFICATE FOR RUMINANT PRODUCTS
SENT TO THE INTERNATIONAL MARKET

O abaixo assinado, Veterinário Oficial, certifica que/ The undersigned, Official Veterinarian, certifies that:

O Brasil é reconhecido pela Organização Mundial de Saúde Animal (OIE) como país de risco insignificante para a encefalopatia espongiforme bovina (EEB) e mantém um programa de vigilância para a doença, implantado nos moldes preconizados pela OIE./ Brazil is recognized by the World Organization for Animal Health (OIE) as negligible risk country for bovine spongiform encephalopathy (BSE) and maintains a surveillance program for the disease, implemented along the lines recommended by the OIE.

CARIMBO OFICIAL (*)
OFFICIAL STAMP



Assinatura e carimbo do Veterinário Oficial (*)
Signature and stamp of the Official Veterinarian

CYOMARA CAETANI FONSECA
AUDITOR FISCAL FEDERAL AGROPECUÁRIO
Nº da Carteira Fiscal: 2778

(Local e data/Place and date)

(*) A assinatura e o carimbo devem ser aplicados com tinta de cor azul. / The signature and the stamp should be applied with ink of blue color.
Modelo (português/inglês) conforme Circular Nº 758/2012/CGPE/DIPOA.

FAMBRAS HALAL CERTIFICAÇÃO



فامبراس حلال لاصدار الشهادات

RUA TEJUPA, 192 - CEP 04350-020 - S. PAULO - SP - BRAZIL - TEL.: 55 11 5035-0820 - FAX: 55 11 5031-6586 - E-mail: certificate@fambrashalal.com.br

No.: 1805448387

شهادة طبع حلال

رقم:

Date: 7/6/2018

CERTIFICATE OF HALAL SLAUGHTERING

١٨٠٥٤٤٨٣٨٧

التاريخ:

The Fambras Halal Certificação Ltda certifies that the meat beef / muttons / poultry or their derivatives contained in the undermentioned shipment have been slaughtered according to Islamic rites, in the presence of its authorized representatives and direct coordination of its general supervisors. All adequate precautions were taken to prevent its contamination with non-Halal and alcoholic products. Accordingly, this meat is Halal and suitable for consumption by Muslims in any part of the world.

تشهد فامبراس حلال لاصدار الشهادات بأن شحنة لحوم الأبقار والاعظام والموتون ومشتقاتها المبينة أدناه بأنه قد تم ذبحها طبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وذلك تحت مراقبة المشرف العام للاتحاد. كما أنه تأكد عبر اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة بخلوها وعدم اختلاطها بأي مواد خنزيرية أو كحولية وهي صالحة لإستهلاك المسلمين في شتى بقاع العالم.

Exporter: MINERVA S.A. RODOVIA TRANSEFONICA S/N KM 04 ALA D - ZONA RURAL MIRASSOL D OESTE-MATO GROSSO-BRAZIL المصدر:

Producer Co.: MINERVA S.A - MIRASSOL D OESTE - MATO GROSSO - BRAZIL (SIF 2911) الشركة المنتجة:

Slaughtering House: MINERVA S.A - MIRASSOL D OESTE - MATO GROSSO - BRAZIL (SIF 2911) المذبح:

Supervisor Name: ALI CHAHIN اسم المشرف:

Importer: SATS BRF FOOD PTE LTD 234 PANDAN LOOP SINGAPORE 128422 ATTN: MR FU المستورد:

Bill of Lading No. & Date: بوليصة الشحن رقم و تاريخ:

Shipping Marks: MINERVA FOODS Q/48701 P/Q00009509 العلامة المميزة:

Net Weight: 26.668,010 KGS الوزن الصافي:

Gross Weight: 27.858,610 KGS الوزن الاجمالي:

Transport: CMA CGM JACQUES JUNIOR وسيلة الشحن:

Loading Port: SANTOS - BRAZIL ميناء التحميل:

Destination Port: Singapore /Singapore ميناء التفريغ:

Slaughtering Date: 29/03/2018 TO 24/04/2018 تاريخ الذبح:

Production Date: 29/03/2018 TO 24/04/2018 تاريخ الانتاج:

Expiry Date: 27/03/2020 TO 22/04/2020 تاريخ الانتهاء:

Description & Quantity: تفاصيل الشحنة وكميتها:

01 CONTAINER 40 REEFER CGMU5055436
BRAZILIAN FROZEN BONELESS BEEF CUT
770 CARTONS OF CUBE ROLL 2KG UP VP
622 CARTONS OF KNUCKLE IVP

PACKING DATE: 03/04/2018 TO 26/04/2018

Nº da Invoice - O/48701

Remarks: ملاحظات:

General Supervisor



المندوب المفوض
Authorized Representative

ORIGINAL**CERTIFICATE OF ORIGIN
CERTIFICADO DE ORIGEM**

EXPORTADOR / EXPORT: MINERVA S.A. RODOVIA TRANSEFONICA S/N KM 04 ALA D - ZONA RURAL MIRASSOL D OESTE-MATO GROSSO-BRAZIL		CERTIFICADO Nº : CERTIFICATE NR : O/48701	
IMPORTADOR / IMPORTER: SATS BRF FOOD PTE LTD 234 PANDAN LOOP SINGAPORE 128422 ATTN: MR FU		NAVIO / VESSEL: CMA CGM JACQUES JUNIOR	EMBARQUE / SHIPMENT: SANTOS - BRAZIL
		DESTINO / DESTIN: SINGAPORE - SINGAPORE	
DESCRIÇÕES DAS MERCADORIAS DESCRIPTION OF GOODS		PESO WEIGHT	
CARTONS	DESCRIPTION OF GOODS	NET WEIGHT (KGS)	
770	01 CONTAINER 40 REEFER BRAZILIAN FROZEN BONELESS BEEF CUT	11.825,900	NET WEIGHT (KGS): 26.668,010
622	CUBE ROLL 2KG UP VP KNUCKLE IWP	14.842,110	GROSS WEIGHT (KGS): 27.858,610
			CARTONS: 1.392
			CONTAINER: CGMU5055436
REF. IMPORTER: O/48701 PO00009509			

CONTAINER	NET WEIGHT (KGS)	GROSS WEIGHT (KGS)	CARTONS
CGMU5055436	26.668,010	27.858,610	1.392

"WE CERTIFY, THAT THE GOODS ABOVE DISCRIMINATED ARE IN FACT OF BRAZILIAN ORIGIN"

SANTOS, 03/06/2018

MINERVA S.A.
Assinatura
Signature

1805448387

22/5/2018

1805448387

MINERVA S.A. RODOVIA TRANSEFONICA S/N KM 04 ALA D - ZONA RURAL MIRASSOL D OESTE-MATO GROSSO-BRAZIL

MINERVA S.A - MIRASSOL D OESTE - MATO GROSSO - BRAZIL (SIF 2911)

MINERVA S.A - MIRASSOL D OESTE - MATO GROSSO - BRAZIL (SIF 2911)

Supervisor Name - This field will be printed just in the official mode

SATS BRF FOOD PTE LTD 234 PANDAN LOOP SINGAPORE 128422 ATTN: MR FU

MINERVA FOODS O/48701 PO00009509

28.668,010 KGS

27.858,610 KGS

CMA CGM JACQUES JUNIOR

SANTOS - BRAZIL

Singapore /Singapore

29/03/2018 TO 24/04/2018

29/03/2018 TO 24/04/2018

27/03/2020 TO 22/04/2020

IMPORTANT

"This print is not for commercial use. It's only to check all the informations filled that will be authorized by FAMBRAS to the Official Certificate."

01 CONTAINER 40 REEFER CGMU5055436
BRAZILIAN FROZEN BONELESS BEEF CUT
770 CARTONS OF CUBE ROLL 2KG UP VP
622 CARTONS OF KNUCKLE IWP

PACKING DATE: 03/04/2018 TO 26/04/2018

Nº da Invoice - O/48701

General Supervisor

Nº O/48701

USD 129.756,43

AT SEE BELOW AT SIGHT

PAY THIS FIRST OF EXCHANGE (SECOND AND THIRD) UNPAID TO ORDER OF
MINERVA S.A.

THE SUM OF ONE HUNDRED TWENTY NINE THOUSAND SEVEN HUNDRED FIFTY SIX U.S. DOLLARS FORTY THREE CENTS

TO SATS BRF FOOD PTE LTD
234 PANDAN LOOP
SINGAPORE 128422
TEL: 65 68700265
FAX: 65 6778 4238

MINERVA S.A.

Nº O/48701

USD 129.756,43

AT SEE BELOW AT SIGHT

PAY THIS SECOND OF EXCHANGE (FIRST AND THIRD) UNPAID TO ORDER OF
MINERVA S.A.

THE SUM OF ONE HUNDRED TWENTY NINE THOUSAND SEVEN HUNDRED FIFTY SIX U.S. DOLLARS FORTY THREE CENTS

TO SATS BRF FOOD PTE LTD
234 PANDAN LOOP
SINGAPORE 128422
TEL: 65 68700265
FAX: 65 6778 4238

MINERVA S.A.

Nº O/48701

USD 129.756,43

AT SEE BELOW AT SIGHT

PAY THIS THIRD OF EXCHANGE (FIRST AND SECOND) UNPAID TO ORDER OF
MINERVA S.A.

THE SUM OF ONE HUNDRED TWENTY NINE THOUSAND SEVEN HUNDRED FIFTY SIX U.S. DOLLARS FORTY THREE CENTS

TO SATS BRF FOOD PTE LTD
234 PANDAN LOOP
SINGAPORE 128422
TEL: 65 68700265
FAX: 65 6778 4238

MINERVA S.A.



PERMIT NO : IG8F946826Z

CARGO CLEARANCE PERMIT

PG : 1 OF 3

MESSAGE TYPE : IN-PAYMENT PERMIT
DECLARATION TYPE : GST (INCLUDING DUTY EXEMPTION)

IMPORTER:
SATS BRF FOOD PTE LTD

VALIDITY PERIOD : 29/06/2018 -
12/07/2018

201510244D

EXPORTER:

TOTAL GROSS WT/UNIT : 27.900/TNE
TOTAL OUTER PACK/UNIT: 1392/CTN
TOT EXCISE DUT PAYABLE : S\$ 0.00
TOT CUSTOMS DUT PAYABLE: S\$ 0.00
TOT OTHER TAX PAYABLE : S\$ 0.00
TOTAL GST AMT : S\$ 12255.61
TOTAL AMOUNT PAYABLE : S\$ 12255.61

HANDLING AGENT:

CARGO PACKING TYPE:CONTAINERIZED

IN TRANSPORT IDENTIFIER:
CMA CGM JACQUES JUNIOR

PORT OF LOADING/NEXT PORT OF CALL:
SANTOS, SP

CONVEYANCE REFERENCE NO: NA
OBL/MAWB NO:
CUR0140719C

PORT OF DISCHARGE/FINAL PORT OF CALL:

ARRIVAL DATE : 29/06/2018

COUNTRY OF FINAL DESTINATION:

INWARD CARRIER AGENT:
CMA CGM & ANL (S) PTE LTD

OU TRANSPORT IDENTIFIER:

CONVEYANCE REFERENCE NO:
OBL/MAWB/UCR NO:

OUTWARD CARRIER AGENT:

DEPARTURE DATE :

CERTIFICATE NO:

PLACE OF RELEASE:
KEPPEL FTZ
KZ
LICENCE NO:
IM15D0237

PLACE OF RECEIPT:
KEPPEL FTZ
KZ
CUSTOMS PROCEDURE CODE (CPC):

UNIQUE REF : 201510244D 20180629 0017

PERMIT NO : IG8F946826Z

CARGO CLEARANCE PERMIT
=====

PG : 2 OF 3

(CONTINUATION PAGE)

CONSIGNMENT DETAILS

S/NO	HS CODE	CURRENT LOT NO	PREVIOUS LOT NO
MARKING	CTY OF ORIGIN	BRAND NAME	MODEL
PACKING/GOODS DESCRIPTION	HS QUANTITY & UNIT	CIF/FOB VALUE (S\$)	GST AMOUNT (S\$)

MANUFACTURER'S NAME

01	02023000		
BR	MINERVA		
770 CTNS FROZEN B'LESS BEEF CUBE ROLL.		11.8259 TNE	
		86963.88	
		6087.47	

MINERVA

S/NO	CA/SC PRODUCT CODE	CA/SC PRODUCT QTY & UNIT
01	MBF028	11.8259 TNE
02	02023000	
BR	MINERVA	
622 CTNS FROZEN B'LESS BEEF KNUCKLE.		14.8421 TNE
		88116.35
		6168.14

MINERVA

S/NO	CA/SC PRODUCT CODE	CA/SC PRODUCT QTY & UNIT
01	MBF026	14.8421 TNE

CONTAINER IDENTIFIERS

01) CGMU5055436 FCL 40 028 39353

NO UNAUTHORISED ADDITION/AMENDMENT TO THIS PERMIT MAY BE MADE AFTER APPROVAL

NAME OF COMPANY: SATS BRF FOOD PTE LTD

DECLARANT NAME : FU JONG SUAN

DECLARANT CODE : XXXX3367H

TEL NO : 68700234/68700263

CONTROLLING AGENCY/CUSTOMS CONDITIONS

A03 - APPROVED BY AVA (MEAT) SUBJECT TO THE CONDITION THAT GOODS ARE TO BE KEPT AT OWN STORE AND NOT TO BE SOLD OR DISPOSED OF UNTIL INSPECTED AND PRODUCTION OF HEALTH CERTIFICATE. THIS CCP ALSO SERVES AS AN AVA PERMIT FOR ITEMS UNDER AVA CONTROL UNDER SECTION 6 OF WHOLESOME MEAT AND FISH ACT.

FOR ALL ITEMS.

Z10 - APPROVED BY SINGAPORE CUSTOMS SUBJECT TO THE CONDITION THAT YOU COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF THE COMPETENT AUTHORITY.

GA - APPROVED BY SINGAPORE CUSTOMS SUBJECT TO THE IMPORTER, EXPORTER, DECLARING AGENT OR/AND THE DECLARANT COMPLYING WITH THE FOLLOWING CONDITION(S) FOR THE PERMIT TO BE VALID. FAILURE TO COMPLY WITH CONDITION(S) IS AN OFFENCE.

TX - THE GOODS DECLARED IN THIS PERMIT ARE IMPORTED/EXPORTED BY A TAXABLE PERSON

GQ - IF THE DUTY/GST IS NOT PAID WITHIN THE VALIDITY PERIOD OF THE PERMIT, THIS PERMIT MUST BE CANCELLED BEFORE ITS EXPIRY DATE IF IT IS NOT USED FOR CARGO CLEARANCE.

UNIQUE REF : 201510244D 20180629 0017

PERMIT NO : IG8F946826Z

CARGO CLEARANCE PERMIT
=====

PG : 3 OF 3

(CONTINUATION PAGE)

CONSIGNMENT DETAILS (Cont'd)

S/NO	HS CODE	CURRENT LOT NO	PREVIOUS LOT NO
MARKING	CTY OF ORIGIN	BRAND NAME	MODEL
PACKING/GOODS DESCRIPTION			HS QUANTITY & UNIT
			CIF/FOB VALUE (S\$)
			GST AMOUNT (S\$)

MANUFACTURER'S NAME

P1 - THE CONTAINER(S) MUST BE PRODUCED AT CUSTOMS CHECKPOINT(S) FOR CLEARANCE UNLESS DIRECTED TO 'GREEN' LANE. FOR CONTAINER(S) TO BE SCANNED, PLEASE PRODUCE FOR SCANNING BY ICA AT SCANNING STATION AS DIRECTED.

GF - SUCCESSFUL GIRO DEDUCTION OF THE AMOUNT TO BE PAID FROM THE IMPORTER'S ACCOUNT. IMPORTER MUST HAVE ENOUGH FUNDS IN BANK ACCOUNT TO MEET PAYMENT BEFORE INSTRUCTING DECLARING AGENT TO MAKE THIS DECLARATION.

GX - THE DUTY/GST MUST BE PAID SHOULD THE GIRO DEDUCTION FAIL. SINGAPORE CUSTOMS MAY INVOKE THE IMPORTER/DECLARING AGENT'S SECURITY FOR RECOVERY OF THE DUTY/GST. A PENALTY CHARGE MAY BE IMPOSED BY SINGAPORE CUSTOMS FOR AN UNSUCCESSFUL GIRO DEDUCTION.

EEE - END OF CARGO CLEARANCE PERMIT.

UNIQUE REF : 201510244D 20180629 0017